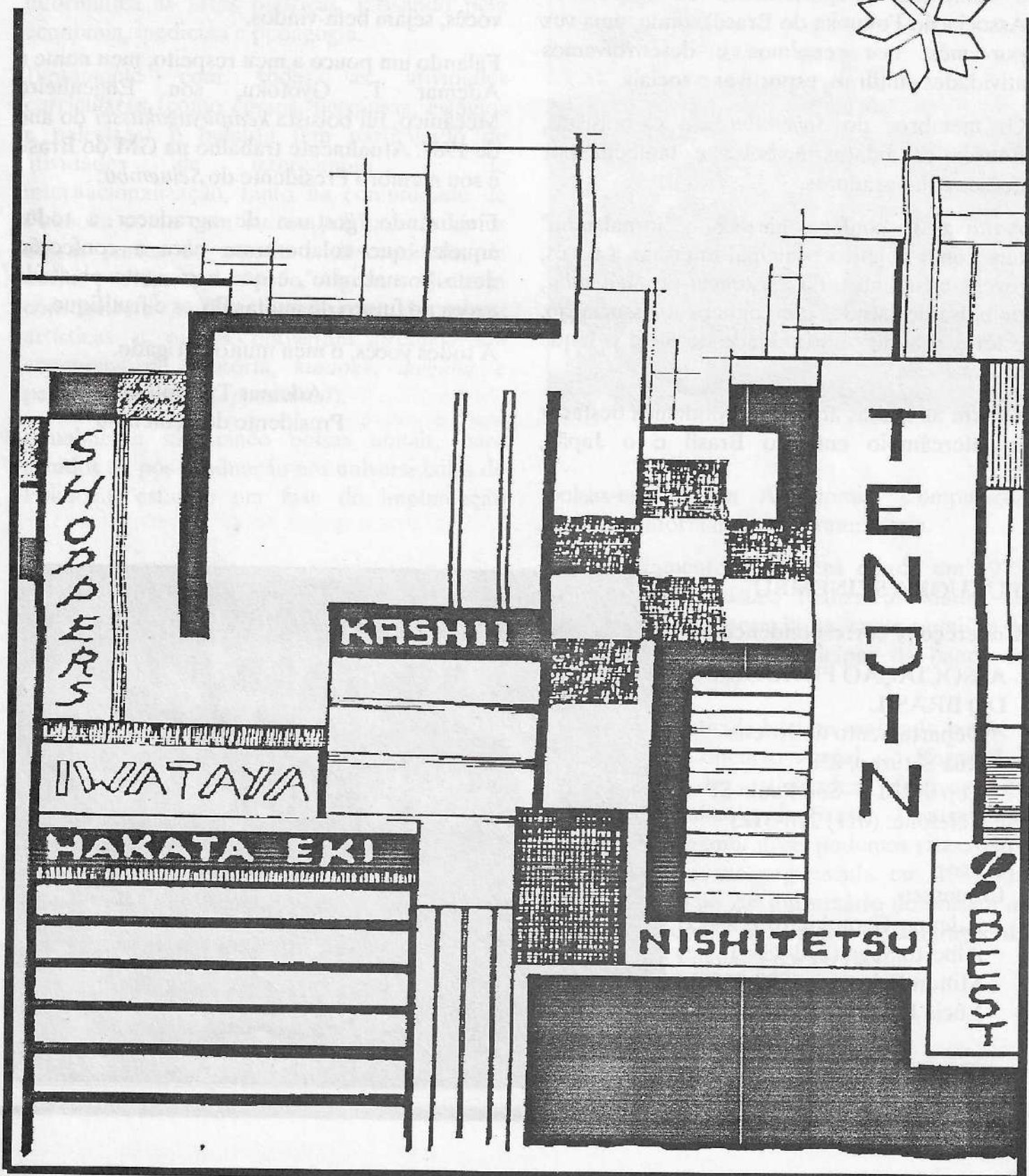
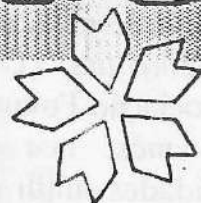


ASSOCIAÇÃO FUKUOKA DO BRASIL – DEPARTAMENTO DE JOVENS

HAKATABEN

Nº 1 Edição Verão/1991



EDITORIAL

É com grande satisfação que tenho a honra de me manifestar a respeito do nosso primeiro "jornalzinho", dirigindo a todos vocês uma mensagem do *Seinembu*.

Creio que muitos já tenham ouvido falar sobre o *Seinembu* (Departamento de Jovens da Associação Fukuoka do Brasil), onde, uma vez por mês, nos reunimos e desenvolvemos atividades culturais, esportivas e sociais.

Os membros do *Seinembu* são ex-bolsistas, futuros candidatos à bolsa e também por nossos colaboradores.

A idéia de confeccionarmos o "jornalzinho" tem como objetivo principal informar a vocês, jovens estudantes, da existência do *Seinembu*, da bolsa de estudos oferecida pela Associação, e ter a grande oportunidade de abrir o leque de amizades.

Dentre as nossas atividades, podemos destacar o intercâmbio entre o Brasil e o Japão,

preparação dos futuros bolsistas, realização de Concurso Karaoke e Undokai e eventos esportivos e culturais em geral.

As reuniões mensais são realizadas sempre no 4º domingo, a partir das 15:00 horas, na sede da Associação. O convite está aberto a todos vocês, sejam bem-vindos.

Falando um pouco a meu respeito, meu nome é Ademar T. Gytoku, sou Engenheiro Mecânico, fui bolsista *kempiryugakusse* do ano de 1987. Atualmente trabalho na GM do Brasil e sou membro Presidente do *Seinembu*.

Finalizando, gostaria de agradecer a todos aqueles que colaboraram para a confecção deste "jornalzinho", e que a semente plantada agora no futuro dê muitas flores e frutifique.

A todos vocês, o meu muito obrigado.

Ademar T. Gytoku
Presidente do *Seinembu*

FUKUOKA SEINEMBU

Endereço p/ correspondência:

ASSOCIAÇÃO FUKUOKA
DO BRASIL

Departamento de Jovens
Rua Saturno, 238
Cep 01531 — São Paulo SP
Telefonic: (011) 278-3123

Contatos:

Ademar Gytoku (819-3642)
Alberto Sugo (270-9861)
Milton Fukunaga (298-1656)
Lúcia Hiratuka (572-4030)



23 ANOS DE RYUGAKU

Aos seus 23 anos de programa de bolsa, a província de Fukuoka já enviou para estudos de especialização no Japão mais de 100 graduados das mais diversas áreas, da informática às artes plásticas, passando pela economia, medicina e pedagogia.

Juntamente com todas as atividades curriculares (como cursos, pesquisas, estágios e palestras) o bolsista tem participado de atividades de intercâmbio e de internacionalização, tanto na comunidade de Fukuoka como com outros bolsistas de várias outras partes do mundo e descendentes de outras províncias do Japão. Alguns bolsistas já conseguiram realizar exposição de obras artísticas e outros obtiveram prêmios em concursos de oratória, *karaokê*, *ikebana* e penteado oriental (*appu-taikai*).

Atualmente são cinco bolsas anuais, para estudos de pós-graduação nas universidades de Fukuoka, estando em fase de implantação



bolsas-estágio em Agronomia, Computação Gráfica, Informática e Ferramentaria.

O Departamento de Jovens criado em 1975, reunindo ex-bolsistas, realiza atividades de apoio aos candidatos a bolsa, como reuniões de orientação, além de participar da banca de avaliação e seleção.

Como outras atividades tem realizado também *undokais*, o Concurso Anual de Karaokê e participado de atividades festivas da Associação Fukuoka do Brasil. Dentre estas atividades comemorativas podemos citar, entre outras, a caravana organizada em 1987 em comemoração ao 20º aniversário de bolsa e as festividades do 80º aniversário de imigração da província de Fukuoka para o Brasil.

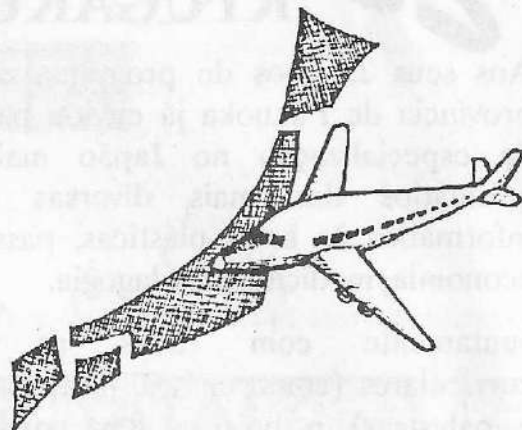
BOLSISTAS

BOLSISTAS - '90

- 1) nome : Angela Eto
área : Letras
- 2) nome : Walter Fukushima
área : Ortopedia
- 3) nome : Gerson Yano
área : Arquitetura
- 4) nome : Sally Konishi
área : Engenharia
- 5) nome : Helena Sacki
área : Farmácia

BOLSISTAS - '91

- 1) nome : Yurie Yano
área : Direito
- 2) nome : Milton Takahashi
área : Agronomia
- 3) nome : Luís Aoki
área : Letras
- 4) nome : Elza Yamaguchi
área : Letras
- 5) nome : Ilza Miyazaki
área : Letras



Bolsa de 1 ano, sem restrição de área, em Universidade Pública ou Privada, com passagens (ida e volta), isenção de taxas escolares, ajuda desembarque (¥ 40.000) e auxílio manutenção (¥ 140.000/mês).

Seleção de candidatos feita por uma comissão, através de prova escrita e oral de japonês, exame de currículo e entrevista. O candidato deve ser descendente de Fukuoka, ser associado (ou os parentes) no mínimo por 3 anos, com participação de pelo menos um ano nas atividades do *Seinembu* ou do *Shibu* e estar formado até a data do embarque.

Information

- **REUNIÃO MENSAL:** Todo 4º domingo do mês, às 14:00 hs na sede social.
- **KAIHI:** 1.000,00 por semestre. Responsável : MILTON FUKUNAGA
- **NASCIMENTO** em novembro da neném da nossa ex-bolsista Regina Gyotoku; seu nome é *Kishô*
- Chegaram a São Paulo em 9 de janeiro os bolsistas do 8º Grupo NOGYO DISHUSSEI para estágio no Brasil de 3 meses.
- Acompanhando o grupo, desembarcou o ex-bolsista *nogyo* MATSUNOBU-SAN e esposa para passarem a lua-de-mel no Brasil.

- Na 1ª quinzena de março realizaremos excursão a ANGRA DOS REIS, onde, além da confraternização dos participantes, haverá o "bota-fora" dos bolsistas de 1991.
- Parabenizamos a ex-bolsista de Artes Plásticas, LÚCIA HIRATUKA que, em exposição realizada na Associação Cultural Brasil-Japão em outubro, recebeu o prêmio ACRILEX.
- **CASAMENTOS:**
Maya Ataka, grande colaboradora do nosso *Seinembu*, casou em setembro e manda lembranças do Rio Grande do Norte.
Luísa Takakura, ex-bolsista da área de Letras, também casou em setembro. Às duas as nossas mais sinceras felicitações.

Opções

UNIVERSIDADES EM FUKUOKA- parte I

Em Akama, cidade bem próxima de Fukuoka, fica o FUKUOKA KYOIKU DAIGAKU, com uma estação de trem JR quase em frente. Faz muito frio no inverno, mas que é compensado com uma bonita paisagem, pois está bem ao sopé de uma montanha.

A faculdade pertence à província e é voltada à formação de educadores, recebendo anualmente cerca de 30 estudantes estrangeiros. É permitido a um bolsista freqüentar qualquer aula, assim como oficinas e ateliers.

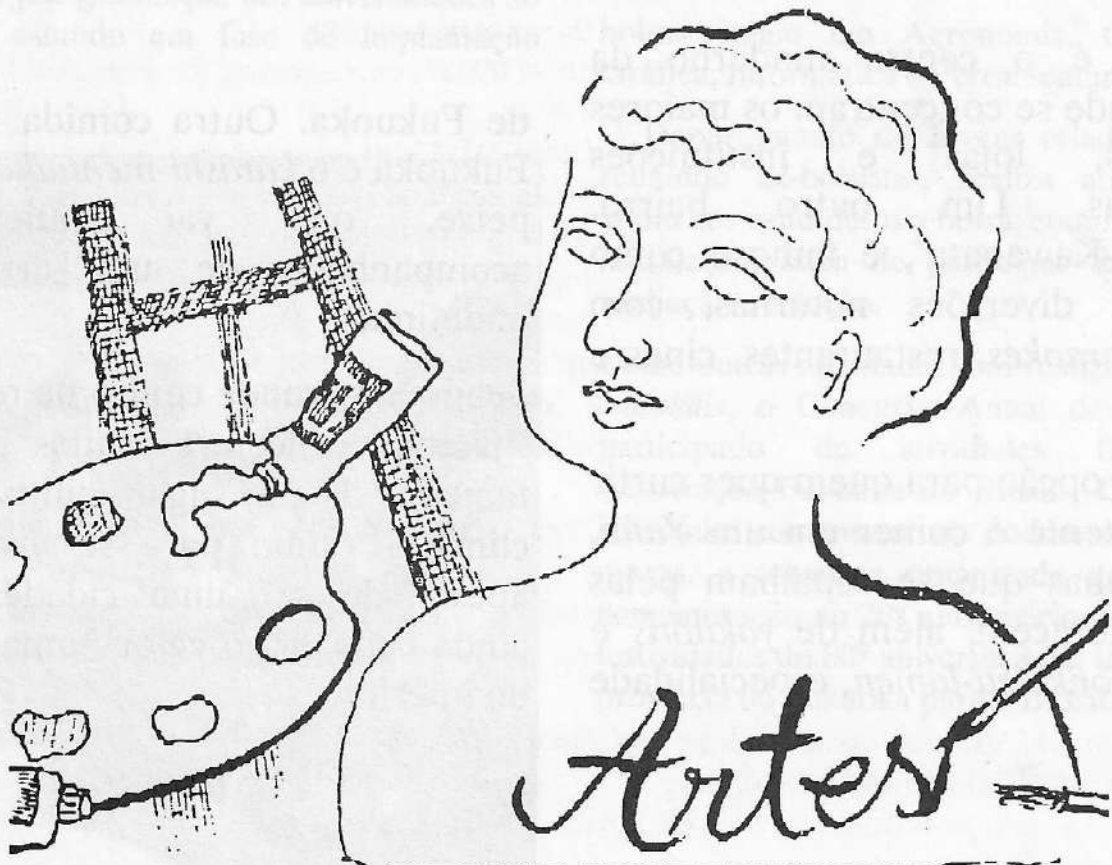
Na área de Artes Plásticas, são bem amplas as opções, como aulas teóricas do ensino da arte, estudo sobre cores, desenho de observação, pintura, *shodo*, *nihon-ga*, gravura, escultura em geral, etc.. Porém tudo é visto de uma maneira bem geral. Por isso, se algum bolsista quiser se aprofundar numa área específica, deve

conversar com o seu professor tutor e desenvolver algum projeto, como fazem os 4º anistas e os pós-graduandos.

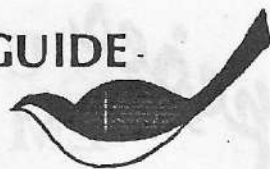
O atelier de cerâmica, por exemplo, é muito bem equipado com tornos manuais e formas para a queima. Há espaço também para esculturas em pedras e trabalhos em madeiras.

Mas quem for estudar artes, não se deve limitar apenas dentro da Faculdade. Existem dois museus importantes em Fukuoka, o FUKUOKA KENRITSU BIJUTSUKAN e o FUKUOKA SHIRITSU BIJUTSUKAN, além de outros museus e muitas galerias que a cada semana promovem exposições variadas.

É até possível fazer estágio em alguma agência de design, mas sempre com a permissão do professor e, se possível, com a sua apresentação, pois os japoneses levam muito em consideração os *shokais*.



HA MINI GUIDE FUKUOKA TA

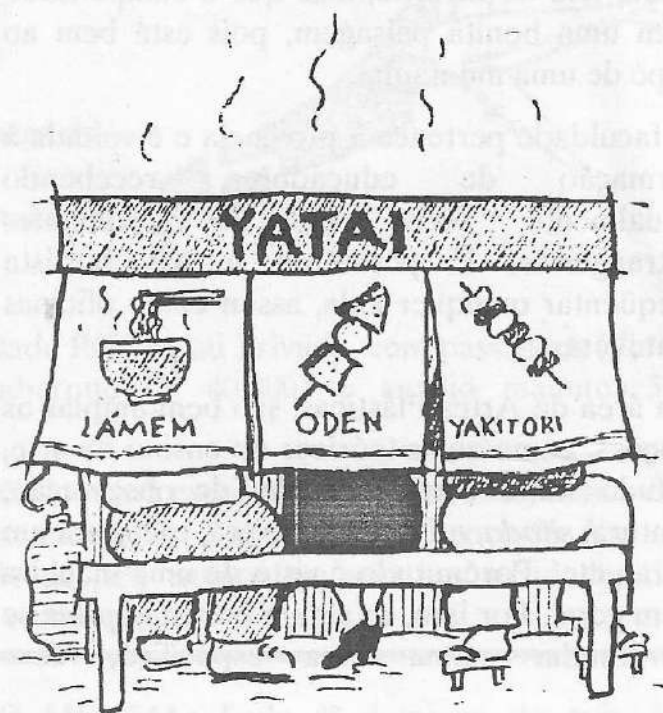


De *Shinkansen*, após seis horas partindo de Tóquio, chega-se à estação final "Hakata-Eki". Muitos pensam que Hakata é uma cidade, mas na verdade é o nome de um dos bairros.

Contam os moradores que antigamente Fukuoka e Hakata eram cidades próximas; com o passar do tempo foram crescendo e acabaram se juntando. Após algumas discussões, ficou decidido, através de um plebiscito, que a cidade adotaria o nome de Fukuoka, mas a estação seria conservada com o nome "Hakata-Eki".

"Tenjim" é o centro moderno da cidade onde se concentram os maiores shoppings, lojas e instituições financeiras. Um outro bairro, "Nakassu-Kawabata", é famoso como local de diversões noturnas, com muitos *karaokes*, restaurantes, cines e boates.

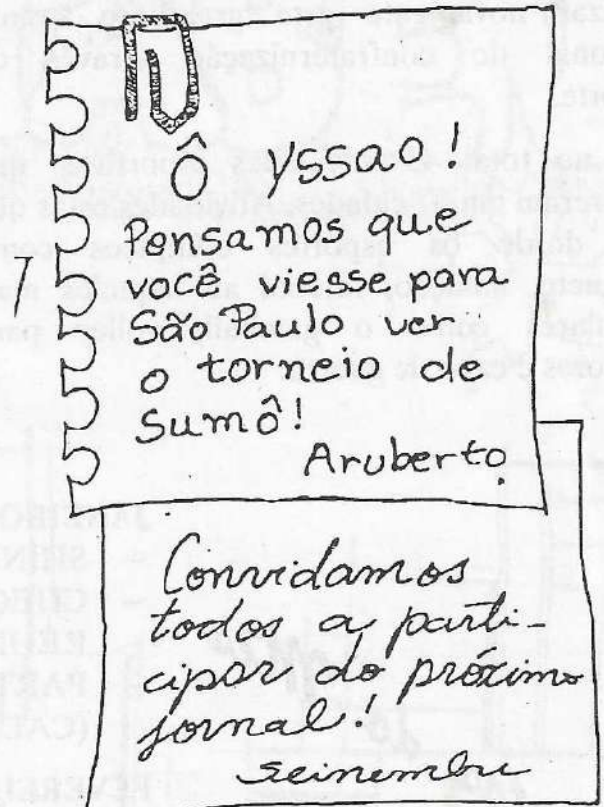
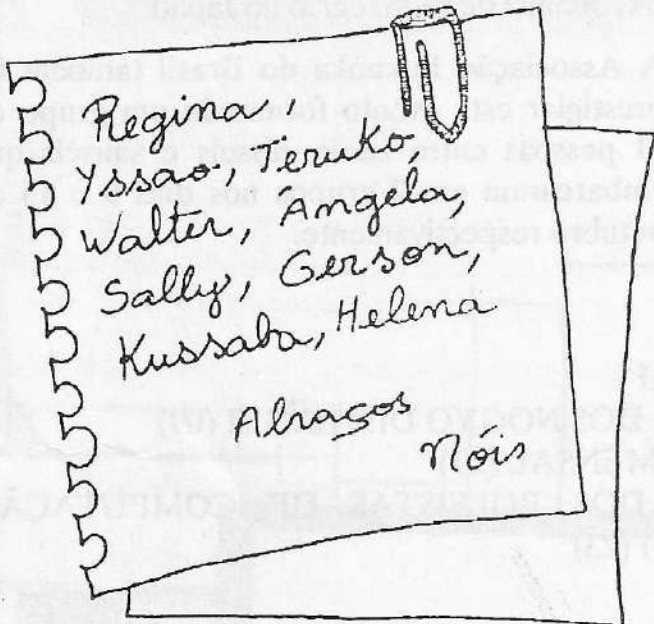
Uma boa opção para quem quer curtir algo diferente é comer em um *Yatai*, barraquinhas que se espalham pelas ruas e oferecem, além de *yakitoris* e *odens*, o *tonkotsu-lamen*, especialidade



de Fukuoka. Outra comida típica de Fukuoka é o *karashi-mentaiko*, ovas de peixe, que vai muito bem acompanhado de um arroz bem quentinho.

Sendo um grande centro da região sul, Fukuoka concentra muitas indústrias também. É um lugar muito bom de clima e ótimo para se viver, pois, apesar de ser uma cidade grande, ainda conserva o calor humano típico do interior.

Recados



ASSOCIAÇÃO FUKUOKA DO BRASIL

KIYOSHI KOH
vice-presidente

HIKAR
Comercial Hikari Ltda.

KIAMOR MODAS
Kilinda Modas Ltda.

Rua Melvim Jones, 80
CEP - 06010 - Osasco - SP
Tel.: 701-2704

FAZENDA IRMÃOS MAEDA

Mato Grosso do Sul

SUPERMERCADO MAEDA
Cidade Ademar - São Paulo
Fone.: 562-7450

SERRARIA MAEDA
Juina - Mato Grosso
Fone.: (065) 566-1634

MADEIREIRA MAEDA
Av. Cupecê, 5651
Fone.: 562-4121

45ª KOKUTAI EM FUKUOKA!

9 a 12 Setembro
21 a 26 Outubro

Após 23 anos, a província de Fukuoka, pôde realizar novamente este grandioso evento nacional de confraternização através do esporte.

São no total 43 atividades esportivas, que ocorreram em 37 cidades. Atividades estas que vão desde os esportes olímpicos como basquete, natação, futebol até aqueles mais populares como o gateball, volley para senhoras e cabo de guerra.

Fora os torcedores, participaram cerca de 43.000 pessoas entre atletas e dirigentes de outras províncias, fazendo com que o evento tivesse como objetivo além da participação em massa das pessoas nos esportes, a divulgação da cultura, e economia de cada região do Japão.

A Associação Fukuoka do Brasil também foi prestigiar este evento formando um grupo de 71 pessoas entre isseis, nisseis e sanseis que embarcaram em 2 grupos nos dias 9 e 15 de outubro respectivamente.

JANEIRO

- SHINENKAI
- CHEGADA DOS NOGYO DISHUSSEI (09)
- REUNIÃO MENSAL (27)
- PARTIDA DOS BOLSISTAS DE COMPUTAÇÃO (CAD/CAM) (23)

FEVEREIRO

- REUNIÃO MENSAL (24)

MARÇO

- REUNIÃO MENSAL (24)
- EXCURSÃO - ANGRA DOS REIS (1ª QUINZENA)

Eventos do Mês

ALFAIATARIA TOKYO

SHUICHI IKETA

Avenida D. Pedro I, 485
V. Pires Tel.: 444-8433

Telefone Res.: 449-5217
SANTO ANDRÉ

AGRO PRODUTORES NIPO BRASILEIRA LTDA

CEAGESP PAV. APE - BOX 77 a 80
Fone.: 260-2267 e 260-5297 - São Paulo

IMPORTADORA NIPO BRASILEIRA LTDA

CEASA - Rio - PAV.31
BOX 35 a 45 e 36 a 46
Fones.: 371-0225 e 371-0215
Av. Brasil, Km. 19 - Rio de Janeiro - RJ

IRMÃOS NAKAMURA LTDA.

R. Heliópolis, 121 - Fone.: 261-4811
São Paulo